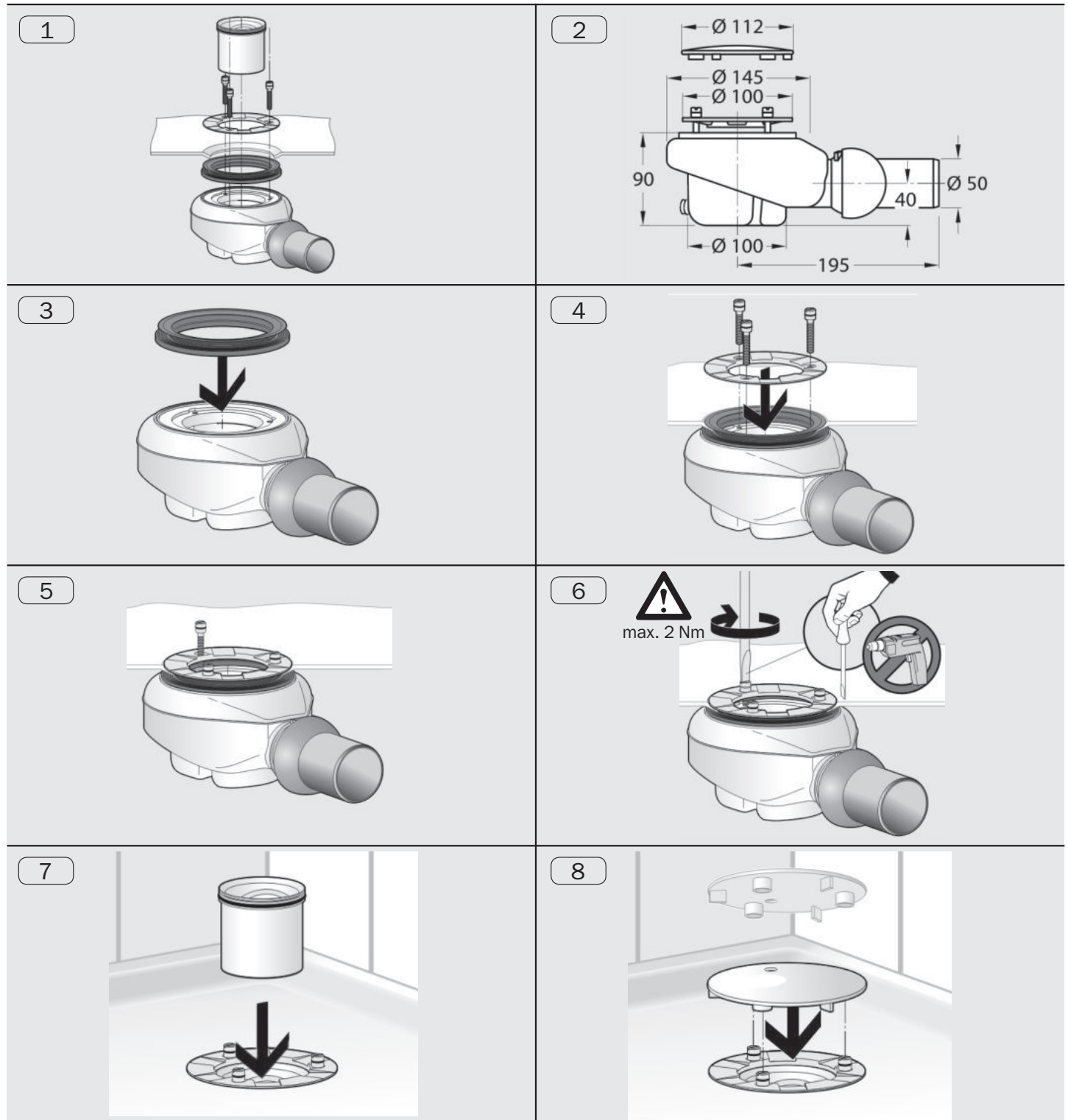


EINBAUANLEITUNG / INSTALLATION INSTRUCTIONS

Spezial-Ablaufgarnitur plus für ESR II/ Special Outlet fitting plus for ESR II



D GEBRAUCHSANLEITUNG SPEZIAL-ABLAUGARNITUR PLUS

Bestimmungsgemäße Verwendung

Es dürfen nur haushaltsübliche Abwässer mit Temperaturen bis 95 °C eingeleitet werden. Das Einleiten anderer Flüssigkeiten ist nicht zulässig. Es dürfen keine schädlichen Stoffe eingeleitet werden, wie Reinigungsmittel, die sanitäre Ausstattungsgegenstände, Entwässerungsgegenstände und Rohrwerkstoffe beschädigen können, insbesondere solche, deren pH-Wert ≤ 4 ist. Der Einbau sollte durch Fachfirmen erfolgen unter Berücksichtigung der bautechnischen Vorschriften. Der Duschablauf entspricht der EN 274.

GB SPECIAL OUTLET FITTING INSTRUCTIONS FOR USE

Proper use

Only water with a temperature of no more than 95 °C as commonly encountered in households should be introduced. Draining of other liquids is prohibited. No potentially damaging substances such as cleaning agents that could harm plumbing fixtures, water drainage systems or piping, especially substances with a pH value ≤ 4 , should be drained. Installation should be performed by technically qualified personnel in compliance with local building codes. This shower drain conforms to EN 274.

F MODE D'EMPLOI DE L'ENSEMBLE BONDE SPÉCIAL PLUS

Utilisation conforme à la destination

Seules les eaux domestiques courantes dont la température est inférieure ou égale à 95 °C peuvent y être déversées. Il est interdit d'y déverser d'autres liquides. Il est interdit d'y déverser des substances nocives telles que les produits de nettoyage pouvant endommager les équipements de l'installation sanitaire, les équipements d'évacuation et le matériau des tuyaux, notamment ceux dont la valeur pH est inférieure ou égale à 4. Le montage doit être effectué par des entreprises spécialisées en respectant les consignes en vigueur en matière de construction. Le siphon de douche est conforme à la norme EN 274.

I ISTRUZIONI D'USO SIFONE DI SCARICO SPECIALE PLUS

Uso secondo le disposizioni

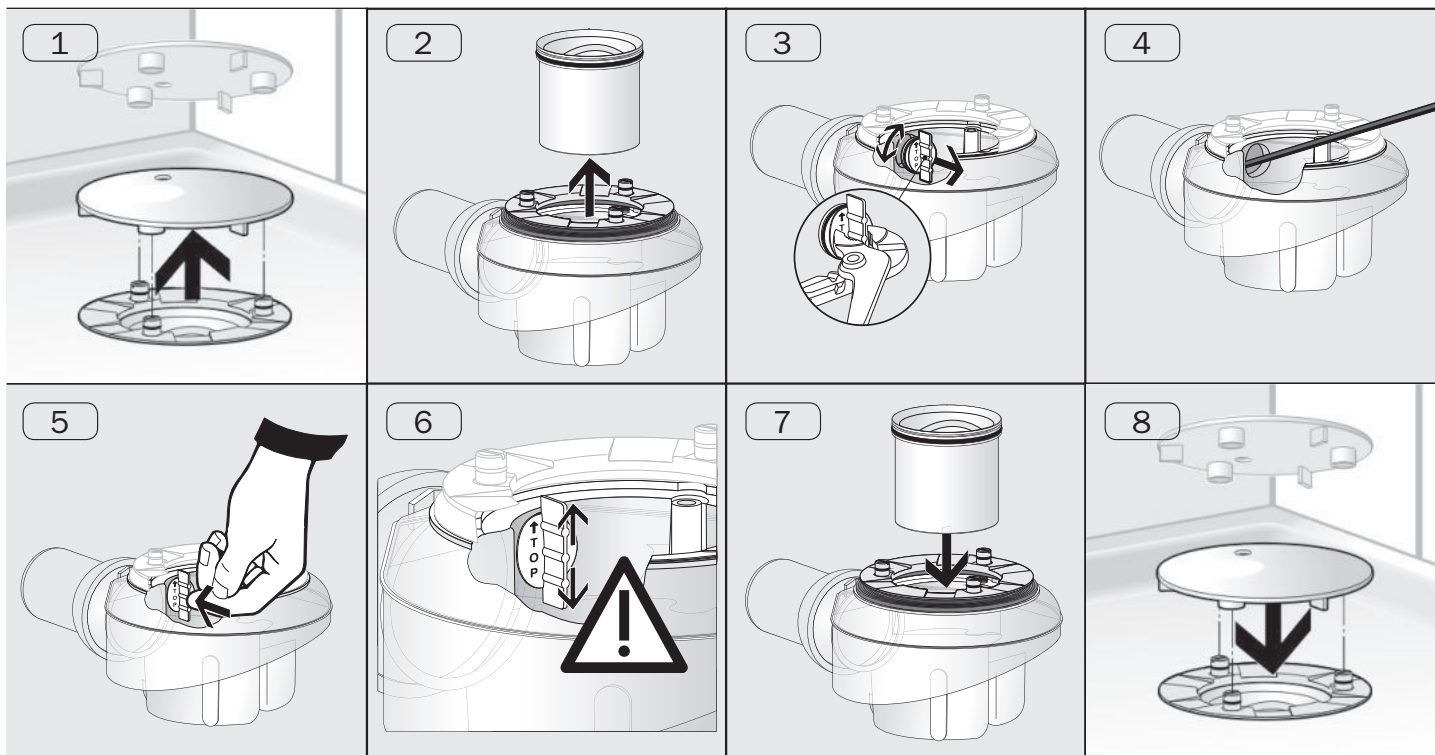
Si possono introdurre solo acque reflue domestiche con temperature fino a 95 °C. Non è consentito introdurre altro tipo di liquidi. Non devono essere introdotte sostanze pericolose, come detersivi che possono danneggiare i sanitari, i componenti dello scarico e i materiali dei tubi, in particolar modo quelli con un valore pH ≤ 4 . L'installazione deve essere eseguita da aziende specializzate nel rispetto delle normative edili. Lo scarico doccia risponde alla EN 274.

E INSTRUCCIONES DE USO GRIFERÍA DE DESAGÜE Y REBOSE ESPECIAL PLUS

Uso adecuado

Solo pueden descargarse aguas residuales domésticas con temperaturas de hasta 95 °C. No está permitido descargar otros líquidos. No se permite el desague de sustancias nocivas tales como limpiadores, que podrían dañar los accesorios sanitarios, los accesorios del desagüe y el material de los tubos de descarga y, en especial, aquellas sustancias con un valor pH ≤ 4 . La instalación debería efectuarse por una empresa especializada y teniendo en cuenta las normativas técnicas y de seguridad vigentes. La válvula de plato de ducha es conforme a la norma EN 274.

ZUGANG ZUM ABLAUFSYSTEM (REINIGUNG). ACCESS TO DRAIN FITTING (CLEANING).



Detaillierte Hinweise entnehmen Sie bitte der Broschüre „Reinigungshinweise Einbau-System-Rahmen ESR II Ablaufgarnituren.“
For detailed information please see the brochure “Cleaning notes ESR II”.